

**Ortsbürgergemeinde  
Rudolfstetten-Friedlisberg  
Verwaltungs- und Bestandesrechnung  
Rechnungsjahr 2013**

**Die Rechnungsführerin  
Trudi Sefidan, Leiterin Finanzen**



8964 Rudolfstetten-Friedlisberg  
Gemeinde

## Erläuterungen Ortsbürgergemeinderechnung 2013

### a) Allgemeines

keine Bemerkungen

### b) Laufende Rechnung

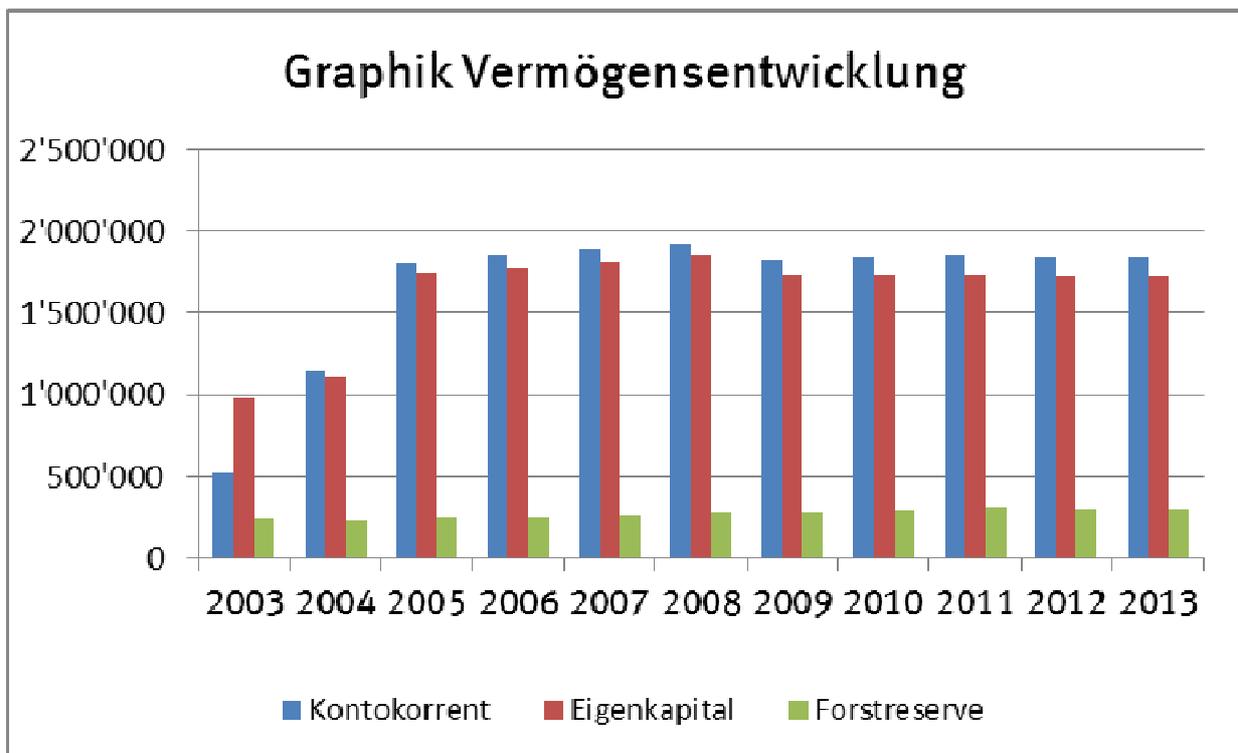
Die Ortsbürgerrechnung 2013 schliesst mit einem Minus von Fr. 3'423.44 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 10'150. Das Eigenkapital nimmt um das Defizit ab und beträgt neu Fr. 1'718'871.26. Das Kontokorrent-Guthaben gegenüber der Einwohnergemeinde per Ende 2013 beträgt Fr. 1'838'630.08. Die Rechnung des Forstbetriebs Mutschellen meldet einen leichten Ertragsüberschuss von Fr. 954.15. Der Zinsertrag der Forstreserve ergab bei einem Zinssatz von 0.75 % Fr. 2'269.02. Für die Abteilung WALD ergibt dies ein Gesamtgewinn von Fr. 3'223.17. Die Forstreserve nimmt um diesen Betrag auf Fr. 305'758.82 zu.

	<b>Ortsbürgerverwaltung</b>
029.310.00	Die Kosten für den Druck und den Versand der Einladungsbroschüren für die Ortsbürgergemeindeversammlungen werden neu durch die Verwaltung ausgeführt. Dies hat die Ausgaben auf Fr. 2'124.45 gerade halbiert.
029.318.00	Die externe Bilanzprüfung der Ortsbürgergemeinderechnung kostete Fr. 507.60. Für den Grillierabend mit den Ortsbürgern wurden Fr. 788.45 aufgewendet. Die Kosten für die Ausfertigung des Landerwerbsvertrag über das geschenkte Grundstück sowie die Notariats- und Grundbuchgebühren für die Verschreibung der: LIG Rudolfstetten-Friedlisberg 70, Plan 12 von 17,69 a Acker, Wiese, Weide an der Grossmattstrasse, Gulibachwald belaufen sich Fr. 1'186.00.
029.318.04	Die Verpflegungskosten an den Ortsbürgergemeindeversammlungen machten nur Fr. 4'653.30 aus. Das Nachtessen nach der „Wintergemeinde“ wurde durch die Ortsbürgerkommission organisiert und durchgeführt. Dadurch konnten einige Kosten eingespart werden. Die Getränke wurden vom Ehepaar Mirka und Christian Schaub gespendet.
029.365.00	Es wurden 99 (90) Gutscheine à Fr. 40.00 für Weihnachtsbäume bezogen.
029.421.00	Die Kontokorrentzinsen von 0.75 % auf dem Kapital per 01.01.2013 Von Fr. 1'838'830.35 ergaben Fr. 13'791.23.
029.423.00	Die Pachtzinsen betragen Fr. 5'061.60.
029.489.00	Der Aufwandüberschuss der Ortsbürgergemeinde von Fr. 3'423.44 wird durch die Entnahme aus dem Eigenkapital gedeckt.

Wald	
818.362.00	Aus der Rechnung des Forstbetriebs Mutschellen 2013 resultiert ein leichter Ertragsüberschuss von Fr. 954.15. Die Erläuterung zu dieser Rechnung können aus dem Bericht des Försters entnommen werden.
818.429.00	Die Forstreserve wurde mit einem Zinssatz von 0.75 % auf einem Kapitalstand per 01.01.2013 von Fr. 302'535.65 verzinst und ergab aufgerundet einen Ertrag von Fr. 2'269.02.
818.480.00	Der Ertragsüberschuss der Abteilung WALD von Fr. 3'223.17 fliesst in den Forstreservefonds, welcher einen neuen Stand von Fr. 305'758.82 aufweist.

### c) Vermögensentwicklung Ortsbürgergemeinde

Jahr	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Kontokorrent</b>	523'373	1'150'042	1'803'203	1'846'726	1'887'900	1'924'000	1'829'537	1'836'364	1'849'090	1'838'830	1'838'630
<b>Eigenkapital</b>	982'618	1'106'689	1'741'884	1'780'265	1'816'294	1'851'294	1'731'950	1'735'175	1'730'873	1'722'295	1'718'871
<b>Forstreserve</b>	237'355	231'353	249'318	254'461	259'605	277'080	285'587	289'188	309'809	302'536	305'758



#### d) Sollbestand der Forstreserve

<b>Jahr</b>	<b>Brutto Holzerlös</b>	<b>Total der letzten 5 Jahre</b>	<b>Durchschnittlicher Sollbestand</b>	<b>Doppelter Sollbestand</b>	<b>Effektiver Bestand</b>	<b>Frei Verfügbar</b>
1997	94'846.75					
1998	92'046.55					
1999	68'957.65					
2000	202'456.45					
2001	60'686.45	518'993.85	103'798.77	207'597.54	209'019.10	1'421.56
2002			103'798.77	207'597.54	217'130.70	9'533.16
2003			103'798.77	207'597.54	237'355.65	29'758.11
2004			103'798.77	207'597.54	231'353.75	23'756.21
2005			103'798.77	207'597.54	249'318.75	41'721.21
2006			103'798.77	207'597.54	254'461.30	46'863.76
2007			103'798.77	207'597.54	259'605.60	52'008.06
2008			103'798.77	207'597.54	270'915.40	63'317.86
2009			103'798.77	207'597.54	285'587.45	77'989.91
2010			103'798.77	207'597.54	289'188.90	81'591.36
2011			103'798.77	207'597.54	309'809.20	102'211.66
2012			103'798.77	207'597.54	302'535.65	94'938.11
2013			103'798.77	207'597.54	305'758.82	98'161.28

**LAUFENDE RECHNUNG**

Rechnung

R LR Funkt ZZ 0,1,...

Nummer	Zusammenzug nach Aufgabenbereichen	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Laufende Rechnung	26'051.44	26'051.44	33'960	33'960	37'724.95	37'724.95
0	Allgemeine Verwaltung	22'828.27	22'828.27	29'035	29'035	28'127.40	28'127.40
8	Volkswirtschaft	3'223.17	3'223.17	4'925	4'925	9'597.55	9'597.55

## LAUFENDE RECHNUNG

Rechnung

R LR Funktion detailliert

Nummer	Einzelkonti nach Funktionen Einwohnergemeinde	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>Laufende Rechnung</b>	<b>26'051.44</b>	<b>26'051.44</b>	<b>33'960</b>	<b>33'960</b>	<b>37'724.95</b>	<b>37'724.95</b>
<b>0</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>22'828.27</b>	<b>22'828.27</b>	<b>29'035</b>	<b>29'035</b>	<b>28'127.40</b>	<b>28'127.40</b>
<b>029</b>	<b>Ortsbürgerverwaltung</b>	<b>21'872.67</b>	<b>22'528.27</b>	<b>27'185</b>	<b>28'635</b>	<b>27'346.30</b>	<b>27'787.40</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>655.60</b>		<b>1'450</b>		<b>441.10</b>	
029.300.00	Kommissionen	975.00		1'000		1'040.00	
029.310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	2'124.45		5'560		4'549.30	
029.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte					2'937.60	
029.318.00	Dienstleistungen, Honorare	5'647.25		5'330		5'087.85	
029.318.02	Porti	439.95		470		474.50	
029.318.03	Haftpflicht- und Sachversicherungen	9.00		25		8.55	
029.318.04	Ortsbürgergemeindeversammlungen	4'653.30		6'700		5'374.60	
029.319.00	Mitgliederbeiträge	70.00		50		70.00	
029.329.00	Zinsen der Forstreserve	2'269.02		2'350		2'324.00	
029.352.00	Verwaltungsentschädigung	1'700.00		1'700		1'700.00	
029.365.00	Beiträge an Private	3'984.70		4'000		3'779.90	
029.421.00	Kontokorrent-Zinsen		13'791.23		13'845		13'895.00
029.423.00	Liegenschaften, Pachtzinsen		5'061.60		4'310		5'061.60
029.427.00	Liegenschaftserträge		252.00		330		252.00
029.489.00	Aufwandüberschuss		3'423.44		10'150		8'578.80
<b>037</b>	<b>Waldhaus</b>	<b>955.60</b>	<b>300.00</b>	<b>1'850</b>	<b>400</b>	<b>781.10</b>	<b>340.00</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>655.60</b>		<b>1'450</b>		<b>441.10</b>
037.314.00	Baulicher Unterhalt Waldunterstand	888.05		1'550		713.55	
037.314.01	Holz für Waldunterstand			300			
037.318.00	Dienstleistungen, Honorare	67.55				67.55	
037.427.00	Liegenschaftserträge		300.00		400		340.00
<b>8</b>	<b>Volkswirtschaft</b>	<b>3'223.17</b>	<b>3'223.17</b>	<b>4'925</b>	<b>4'925</b>	<b>9'597.55</b>	<b>9'597.55</b>
<b>818</b>	<b>Nichtbetrieb</b>	<b>3'223.17</b>	<b>3'223.17</b>	<b>4'925</b>	<b>4'925</b>	<b>9'597.55</b>	<b>9'597.55</b>
818.362.00	Beitrag an Forstbetrieb Mutschellen			4'925		9'597.55	
818.380.00	Einlage in Forstreserve	3'223.17					
818.429.00	Zinsen der Forstreserve		2'269.02		2'300		2'324.00
818.462.00	Ertragsüberschuss Forstbetr. Mutsch.		954.15				

**LAUFENDE RECHNUNG**

Rechnung

R LR Funktion detailliert

Nummer	Einzelkonti nach Funktionen Einwohnergemeinde	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
818.480.00	Entnahmen aus der Forstreserve				2'625		7'273.55

## LAUFENDE RECHNUNG

Rechnung

R LR Arten 3000,3100,...

Nummer	Artengliederung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>LAUFENDE RECHNUNG</b>	<b>26'051.44</b>	<b>26'051.44</b>	<b>33'960</b>	<b>33'960</b>	<b>37'724.95</b>	<b>37'724.95</b>
<b>3</b>	<b>AUFWAND</b>	<b>26'051.44</b>		<b>33'960</b>		<b>37'724.95</b>	
<b>30</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>975.00</b>		<b>1'000</b>		<b>1'040.00</b>	
300	Behörden, Kommissionen	975.00		1'000		1'040.00	
<b>31</b>	<b>Sachaufwand</b>	<b>13'899.55</b>		<b>19'985</b>		<b>19'283.50</b>	
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	2'124.45		5'560		4'549.30	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	888.05		1'850		3'651.15	
318	Dienstleistungen, Honorare	10'817.05		12'525		11'013.05	
319	Übriger Sachaufwand	70.00		50		70.00	
<b>32</b>	<b>Passivzinsen</b>	<b>2'269.02</b>		<b>2'350</b>		<b>2'324.00</b>	
329	Verpflichtungsverzinsung	2'269.02		2'350		2'324.00	
<b>35</b>	<b>Entschädigung an Gemeinwesen</b>	<b>1'700.00</b>		<b>1'700</b>		<b>1'700.00</b>	
352	Gemeinden	1'700.00		1'700		1'700.00	
<b>36</b>	<b>Eigene Beiträge</b>	<b>3'984.70</b>		<b>8'925</b>		<b>13'377.45</b>	
362	Gemeinden			4'925		9'597.55	
365	Private Institutionen	3'984.70		4'000		3'779.90	
<b>38</b>	<b>Einlagen</b>	<b>3'223.17</b>					
380	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	3'223.17					
<b>4</b>	<b>ERTRAG</b>		<b>26'051.44</b>		<b>33'960</b>		<b>37'724.95</b>
<b>42</b>	<b>Vermögenserträge</b>		<b>21'673.85</b>		<b>21'185</b>		<b>21'872.60</b>
421	Guthaben		13'791.23		13'845		13'895.00
423	LS-Erträge des Finanzvermögens		5'061.60		4'310		5'061.60
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen		552.00		730		592.00
429	Vorschussverzinsung		2'269.02		2'300		2'324.00
<b>46</b>	<b>Beiträge für eigene Rechnung</b>		<b>954.15</b>				
462	Gemeinden		954.15				

**LAUFENDE RECHNUNG**

Rechnung

R LR Arten 3000,3100,...

Nummer	Artengliederung	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>48</b>	<b>Entnahmen</b>		<b>3'423.44</b>		<b>12'775</b>		<b>15'852.35</b>
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds				2'625		7'273.55
489	Aufwandüberschuss		3'423.44		10'150		8'578.80

**BESTANDESRECHNUNG**

BR detailliert (S/H)

<b>Konto</b>	<b>Bestandesrechnung Einzelkonti</b>	<b>01. Januar 2013</b>	<b>Veränderung Zuwachs</b>	<b>Abgang</b>	<b>31. Dezember 2013</b>
<b>1</b>	<b>AKTIVEN</b>	<b>2'026'830.35</b>		<b>200.27</b>	<b>2'026'630.08</b>
<b>10</b>	<b>FINANZVERMÖGEN</b>	<b>2'026'830.35</b>		<b>200.27</b>	<b>2'026'630.08</b>
<b>101</b>	<b>Guthaben</b>	<b>1'838'830.35</b>		<b>200.27</b>	<b>1'838'630.08</b>
<b>1011</b>	<b>Kontokorrente</b>	<b>1'838'830.35</b>		<b>200.27</b>	<b>1'838'630.08</b>
1011.01	Kontokorrent Einwohnergemeinde	1'838'830.35		200.27	1'838'630.08
<b>102</b>	<b>Anlagen</b>	<b>188'000.00</b>			<b>188'000.00</b>
<b>1023</b>	<b>Liegenschaften</b>	<b>188'000.00</b>			<b>188'000.00</b>
1023.01	Liegenschaften gemäss Verzeichnis	188'000.00			188'000.00

**BESTANDESRECHNUNG**

BR detailliert (S/H)

Konto	Bestandesrechnung Einzelkonti	01. Januar 2013	Veränderung Zuwachs	Abgang	31. Dezember 2013
<b>2</b>	<b>PASSIVEN</b>	<b>2'026'830.35</b>	<b>7'975.17</b>	<b>8'175.44</b>	<b>2'026'630.08</b>
<b>20</b>	<b>FREMDKAPITAL</b>	<b>2'000.00</b>	<b>4'752.00</b>	<b>4'752.00</b>	<b>2'000.00</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verpflichtungen</b>	<b>2'000.00</b>	<b>4'752.00</b>	<b>4'752.00</b>	<b>2'000.00</b>
<b>2000</b> 2000.00	<b>Kreditoren</b> Kreditorensammelkonto		<b>4'752.00</b> 4'752.00	<b>4'752.00</b> 4'752.00	
<b>2001</b> 2001.03	<b>Depotgelder</b> Depot Finnenbahn	<b>2'000.00</b> 2'000.00			<b>2'000.00</b> 2'000.00
<b>22</b>	<b>SPEZIALFINANZIERUNGEN</b>	<b>302'535.65</b>	<b>3'223.17</b>		<b>305'758.82</b>
<b>228</b>	<b>Verpflichtungen</b>	<b>302'535.65</b>	<b>3'223.17</b>		<b>305'758.82</b>
<b>2288</b> 2288.01	<b>Spezialfonds</b> Verpflichtungen Forstreserve	<b>302'535.65</b> 302'535.65	<b>3'223.17</b> 3'223.17		<b>305'758.82</b> 305'758.82
<b>23</b>	<b>EIGENKAPITAL</b>	<b>1'722'294.70</b>		<b>3'423.44</b>	<b>1'718'871.26</b>
<b>239</b>	<b>Kapital</b>	<b>1'722'294.70</b>		<b>3'423.44</b>	<b>1'718'871.26</b>
<b>2390</b> 2390.01	<b>Kapital</b> Eigenkapital	<b>1'722'294.70</b> 1'722'294.70		<b>3'423.44</b> 3'423.44	<b>1'718'871.26</b> 1'718'871.26

Gemeinde Rudolfstetten-Friedlisberg					Liegenschaften des Finanzvermögens				Ortsbürgergemeinde						
					Erwerb od. Erstellg			Bilanzwerte und Mutationen Franken							
Objekt	Ortslage	Zone	Parzl. Nr.	Gebäude Nr.	Fläche in m2	Ende Jah	Jahr	Preis/Fr.	Name der Mieter + Pächter	Jahreszins in Fr.	Anfangs Jahr	Zuwachs	Abgang	Abschreibung	Ende Jahr
neu															
Flur	Langenmoos	UeG	18					13'771			Blunshi Gabriel	757.35	28'400		28'400
Flur	Rütenen	UeG	23					23'787			Blunshi Gabriel	1308.45	46'750		46'750
Flur	Rütenen	UeG	23					1'000			Wiederkehr Felix	397.65	2'050		2'050
Flur	Rütenen	UeG	38					13'930			Weidgenossenschaft	487.55	28'600		28'600
Flur	Rütenen	UeG	41					2'886			Wiederkehr Felix	130.05	5'800		5'800
Flur	Rütenen	UeG	42					11450			Weidgenossenschaft	400.75	25800		25800
Flur	Rütenen	UeG	46 a					12'048			Blunshi Gabriel	660.30	25'300		25'300
Flur	Rütenen	UeG	46 b					12'047			Wiederkehr Felix	770.55	25'300		25'300
Flur	Anketsmösli										Blunshi Gabriel	148.95			
								90'919				5'062	188'000		188'000
<b>Vormerkung:</b>															
Flur	Gulibachwald Grossmattstrasse	UeG	70					1'769			noch nicht bekannt	0	Bewertung erfolgt im Jahr 2014		



Gemeinde Rudolfstetten-Friedlisberg			Liegenschaften des Verwaltungsvermögens							Ortsbürgergemeinde			
Objekt	Ortslage	Zone	Parz. Nr.	Gebäude. Nr.	Fläche in m2 Ende Jahr	Erwerb		Art der Nutzung	Miete pro Jahr	Mutation in m2			Gebäude- Schätzung
						Jahr	Preis/Fr.			Anf. Jahr	Zuwachs	Abgang	

Wald	Unt Langenmoos	Wald	18		13'771					13'771			
Wald	Allmend	Wald	20		200					200			
Wald	Chindloo	Wald	26		84'570					84'570			Waldhütte abgebrochen
Wald/Flur	Warmloo	Wald	36		87'945					87'945			
Wald	Birrhäuli	Wald	47		77'010					77'010			
Wald	Gulibach	Wald	48		136'525					136'525			
Wald	Rebberg	Wald	49		400					400			
Wald/Flur	Schürmann	Wald	69		4'300					4'300			
Flur/Moor	Kapf	UeG	308		2'900					2'900			
Wald	Rebberg	Wald	337		130					130			
Wald	Butzerüti	Wald	342		25'612	2001	51'224			25'612			
Wald	Cholgrueb	Wald	343		7'561	2001	15'122			7'561			
Wald	Warmloo	Wald	474		1'688	2007				1'698		0	
Wald/Flur	Buchholz	Wald	520		194'365				252	194'365			
Wald	Isleren	Wald	876		70'021					70'021			
Wald	Birrhäusli	Wald	1037		22'217					22'217			
Wald	Rebberg	Wald	1058		1'102					1'102			
Holzlagerplatz	Grossmatt		1467		353					353			
Wald/Flur	Isleren	Wald	64		6'452	2006	15'000			7'452		0	
Waldunterstand	Buholz	Wald	neu			2009	126'192			300			Neubau 2009
					737'122					552		738'132	0

# Sollbestandes der Forstreserve

Ortsbürgergemeinde Rudolfstetten-Fri Waldfläche 70 ha eingebracht in Forstbetrieb Mutschellen

Jahr	Brutto Holzerlös	Total der letzten 5 Jahre	Durchschnittlicher Sollbestand	Doppelter Sollbestand	Effektiver Bestand	Frei Verfügbar
1997	94'846.75					
1998	92'046.55					
1999	68'957.65					
2000	202'456.45					
2001	60'686.45	518'993.85	103'798.77	207'597.54	209'019.10	1'421.56
2002			103'798.77	207'597.54	217'130.70	9'533.16
2003			103'798.77	207'597.54	237'355.65	29'758.11
2004			103'798.77	207'597.54	231'353.75	23'756.21
2005			103'798.77	207'597.54	249'318.75	41'721.21
2006			103'798.77	207'597.54	254'461.30	46'863.76
2007			103'798.77	207'597.54	259'605.60	52'008.06
2008			103'798.77	207'597.54	270'915.40	63'317.86
2009			103'798.77	207'597.54	285'587.45	77'989.91
2010			103'798.77	207'597.54	289'188.90	81'591.36
2011			103'798.77	207'597.54	309'809.20	102'211.66
2012			103'798.77	207'597.54	302'535.65	94'938.11
2013			103'798.77	207'597.54	305'758.82	98'161.28